

aprile/april
2014

euro **10.00**
Italy only
periodico mensile

A € 22,70 / B € 18,20 / CH CHF 25,00
CH Canton Ticino CHF 20,00 / D € 23,00
E € 19,95 / F € 16,00 / I € 10,00 / J ¥ 3,100
NL € 16,50 / P € 17,00 / UK £ 16,50 / USA \$ 33,95

Poste Italiane S.p.A.
Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003
(conv. in Legge 27/02/2004 n. 46), Articolo 1,
Comma 1, DCB—Milano

ISSN 0012-5377
4 0 9 7 9 >
9 770012 537009

domus

979

LA CITTÀ DELL' UOMO



QUALITÀ, TRASPARENZA E DESIGN

QUALITY, DESIGN AND TRANSPARENCY

VI

Qualità, trasparenza e design sono le caratteristiche dei prodotti industriali ESSENZA – brand del Gruppo GSG International S.p.A. – che hanno rivoluzionato il concetto classico di serramento. La perfetta sintesi tra elevate prestazioni e alta qualità estetica è raggiunta dalle ante frameless, dalla totale mancanza di profili a vista e dalla cura delle fasi di realizzazione, un processo eseguito a mano che garantisce il controllo di ogni singolo profilo e di ogni anta. In più, le finestre a battente sono oggi disponibili con due novità: senza la placca della maniglia, che viene inserita direttamente sul vetro e con una serratura multipunto per porte, con maniglia interna ed esterna e cilindro passante, oltre che nella variante con chiusura solo sul lato interno. Il sistema ESSENZA è una proposta completa che presenta, oltre alla finestra e portafinestra a battente e scorrevole, anche il sistema fisso, privo delle guarnizioni esterne, realizzabile in singola specchiatura vetrata o in abbinamento alle altre tipologie. I vetri, a singola e a doppia camera, disponibili in versione standard e ad abbattimento acustico, hanno valori prestazionali in grado di fornire il miglior comfort abitativo. Anche i profili e le guarnizioni assicurano un'ottima tenuta agli agenti atmosferici, in linea con le normative per il risparmio energetico. ESSENZA è dunque un elemento d'arredo esclusivo dove la cura del design si unisce alla qualità tecnica e prestazionale, rendendo unico ogni ambiente e garantendo un'essenzialità e una purezza estrema delle forme.

Quality, design and transparency are the hallmarks of the products manufactured by ESSENZA – a brand of Gruppo GSG International S.p.A. – who have revolutionised the classic notion of doors and windows. The perfect blend of high performance and superior aesthetic quality has been achieved with the frameless door, totally free from visible profiles with the utmost care applied during all production phases incorporating a process carried out by hand that guarantees the control of every single profile and every panel. In addition, casement windows are now available with two new features: without the handle plate, that is inserted directly onto the glass and with a multipoint door-lock, with handle inside and outside and connecting cylinder, as well as the version with closure on the inside only. The ESSENZA system is a complete proposal that offers, as well as hinged and sliding doors and windows, also a fixed system free from external seals made with single mirrored glazing or in combination with other models. The glazing, single or double, available in a standard or sound-insulating version, offers levels of performance able to provide the utmost in environmental comfort. All profiles and seals ensure excellent hold against weather, in line with regulations for energy-saving. ESSENZA is therefore an exclusive interior design feature where attention to design is combined with high technical and performance quality making every setting unique and guaranteeing simplicity and extreme purity of form.

GSG INTERNATIONAL S.p.A.

Via L. Da Vinci, 320/414
Z.I. Fossatone
40059 Villa Fontana
di Medicina (BO)

T +39 051 8850500
F +39 051 8850383

info@essenzafinestra.it
www.essenzafinestra.it

In basso a destra:
portafinestra a battente
con vetri tripli nella
versione standard con
serigrafia grigia

Bottom right: hinged
patio door with triple-
glazing in standard
version with grey
screenprinting

ESSENZA®
La finestra. Tutto vetro



In alto: particolare di una portafinestra a battente con anta a ribalta; ha serratura multipunto con cilindro passante. A sinistra: finestra battente senza placca con maniglia inserita direttamente nel vetro

Top: detail of hinged patio door with tilting window; has a multi-point lock with connecting cylinder. Left: casement window without plate with handle fixed directly onto glass

